

Voici ce que dit Auguste VIERSET dans ***Mes souvenirs sur l'occupation allemande en Belgique*** en date du

24 février 1915

Le journal hollandais ***Het Vaderland*** rapporte qu'à Moulant, localité belge proche de la frontière limbourgeoise, un colporteur a été arrêté pour avoir offert en vente une carte illustrée représentant le roi Albert dans les tranchées.

L'autorité est plus sévère en province qu'à Bruxelles, où la vente de cartes, d'insignes et d'emblèmes patriotiques continue à être tolérée (**Note**). Parmi les manifestations de loyalisme suscitées par les événements, il devait forcément s'en trouver de musicales, et les compositeurs ont sévi. Nous avons eu d'abord la *Marche des vaillants soldats belges*, puis deux morceaux ayant pour titre l'appel bien connu des chauffeurs d'auto allemands : « *Sol, mi, sol, do* » (1) ; puis *Dans les Carpathes*, rhapsodie ; *la Liégeoise*, marche ; *la Garde bourgeoise*, marche ; *Pour la Paix* ; « *1914-1915* », grande valse ; *Good bye*, hommage aux États-Unis ; *Au bord de l'Yser*, fantaisie ; et *Sur les flots de l'Yser*, valse brillante.

Voilà ce que ces héroïques combats de l'Yser ont inspiré à nos musiciens : une fantaisie (!) et une valse ! Les événements de 1813, de 1814 et de 1815 dictaient à Beethoven sa symphonie de *la*

Victoire de Wellington, le chœur guerrier *Germanias Wiedergeburt*, la cantate *Der Glorreiche Augenblick* et le *Es ist vollbracht* composé pour la prise de Paris, oeuvres de circonstance qui firent plus pour sa réputation, à cette époque, que tout le reste de sa musique.

Les Beethoven sont rares ; mais, tout de même, une valse pour chanter la gloire de nos armes... ça vaut mieux que ça.

(1) L'humour bruxellois s'est amusé à adapter à ces quatre notes des paroles de circonstance : « *Ils sont fichus* » — « *Ils ont Ferrer mais pas l'Yser* », — « *Paris-Berlin* », etc.

Notes de Bernard GOORDEN.

Rappelons qu'Auguste **VIERSET** (1864-1960), secrétaire puis chef de cabinet d'Adolphe MAX, de 1911 à 1939 (année de la mort du bourgmestre, encore en fonction), lui a consacré une biographie : **Adolphe MAX**. La première édition, de 1923, comportait 46 pages. C'est de la deuxième édition, de 1934 (comportant 226 pages), que nous avons extrait le chapitre « *Sous l'occupation allemande* » (pages 29-71) :

<https://www.idesetautres.be/upload/VIERSET%20ADOLPHE%20MAX%20SOUS%20OCCUPATION%20ALLEMANDE.pdf>

Aux pages 321–332 du volume XV de 1907 de la mythique revue **WALLONIA** (« Archives wallonnes d'autrefois, de naguère et d'aujourd'hui »), fondée à Liège, on consacre un article à Auguste **VIERSET** (1864-1960). Voir :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=WALLONIA%2015%201907%20pp320-339.pdf>

<http://www.wallonie-en-ligne.net/Encyclopedie/Biographies/Notices/Vierset-A.htm>

Il fut l'*informateur* du journaliste argentin Roberto J. **Payró** (1867-1928) pour sa série d'articles, traduits en français par nos soins :

Roberto J. **Payró** ; « *Un ciudadano ; el burgomaestre Max* (1-5) », in **La Nación** (Buenos Aires), 29/01-02/02/1915 :

pour le début de l'évocation relative à août 1914 :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140817%20PAYRO%20%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour le 18 août 1914 (19140818) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140818%20PAYRO%20%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour le 19 août 1914 (19140819) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140819%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour les 20-23 août 1914 (19140820) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140820%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR..pdf>

pour les 24-27 août 1914 (19140824) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140824%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR..pdf>

pour les 28 août / 2 septembre 1914 (19140828) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140828%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour les 16-27 septembre 1914 (19140916) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140916%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

Pour votre édification, lisez aussi du journaliste argentin Roberto J. **Payró**, à partir du **23 juillet** 1914 (19140723), notamment la version française de son article de synthèse « *La Guerra vista desde Bruselas ; diario de un testigo ; **neutralidad de Bélgica** (20-25)* » (in **La Nación** ; 07-12/12/1914) :

<http://idesetautres.be/upload/191412%20PAYRO%20NEUTRALIDAD%20BELGICA%20FR.pdf>

Découvrez la version française des *mémoires* de Brand **WHITLOCK**, traduite à partir de *Belgium under the German Occupation: A Personal Narrative*, en l'occurrence *La Belgique sous l'occupation allemande : mémoires du ministre d'Amérique à Bruxelles*. Il y consacre de nombreux chapitres à la C.R.B.

Pour les liens des 29 chapitres relatifs à **1915** :

<https://www.idesetautres.be/upload/BRAND%20WHITLOCK%20LIENS%20INTERNET%201915%20BELGIQUE%20OCCUPATION%20ALLEMANDE.pdf>

Voyez aussi ce qu'en dit Hugh **GIBSON**, premier secrétaire de la Légation américaine à Bruxelles, dans *La Belgique pendant la guerre (journal d'un diplomate américain)*, à partir du 4 juillet 1914 (en français et en anglais).

Voyez ce qu'en disent, à partir du 20 août 1914, Louis **GILLE**, Alphonse **OOMS** et Paul **DELANDSHEERE** dans *Cinquante mois d'occupation allemande* (Volume 1 : 1914-1915).

Tous ces documents sont accessibles via <https://www.idesetautres.be/?p=ides&mod=iea&smod=ieaFictions&part=belgique100>
« *la vente de cartes, d'insignes et d'emblèmes patriotiques continue à être tolérée* ». Voyez le témoignage de Roberto J. **Payró**, résident argentin à Uccle, concernant des procédés

allemands dans des écoles bruxelloises en 1915-1916. L'article se réfère à la façon dont la censure allemande a empêché la distribution par Emile JACQMAIN de diplômes dans les écoles bruxelloises au terme de l'année scolaire 1914-1915, et à la façon dont elle a tenté de sanctionner après coup la remise d'une médaille au terme de l'année scolaire 1915-1916 :

<https://www.idesetautres.be/upload/PAYRO%20PROCEDIMIENTOS%20ALEMANES%20FR%20191506%20191606.pdf>

Version originelle :

<https://www.idesetautres.be/upload/PAYRO%20PROCEDIMIENTOS%20ALEMANES%20191506%20191606.pdf>

C'est également édifiant concernant le courage de Victor **DEVOGEL**, responsable des écoles bruxelloises pendant la guerre 1914-1918.

Articles de Roberto J. **PAYRO** (1867-1928) relatifs à la guerre 1914-1918 et la Belgique (ainsi que légendes belges) :

<https://www.idesetautres.be/upload/PAYRO%20ARTICLES%20BELGIQUE%20GUERRE%201914-1918%20AVEC%20LIENS%20INTERNET.pdf>